

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РФ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
СИБИРСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ



УТВЕРЖДАЮ:

Проректора ФГАОУ ВО СФУ

В.И. Колмаков

«__» _____ 2017 г.

**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА
ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПЕРЕПОДГОТОВКИ
«Переводчик в сфере профессиональной коммуникации»**

Направление: 40.03.01 Юриспруденция

Профиль: 40.03.01.01 Международное и иностранное право

Красноярск 2017

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО
ОБРАЗОВАНИЯ

СИБИРСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ



УТВЕРЖДАЮ:

И.о. ректора ФГАОУ ВО
«Сибирский федеральный университет»

В.И. Колмаков

УЧЕБНЫЙ ПЛАН

дополнительной программы профессиональной переподготовки

«Переводчик в сфере профессиональной коммуникации»

Цель программы: подготовка студентов, обучающихся в Юридическом институте СФУ по направлениям «Международное и иностранное право», «Международные отношения» и «Таможенное дело» к осуществлению коммуникативно-переводческой деятельности в профессиональной сфере.

Категория слушателей: студенты Юридического института СФУ (Отделение сравнительного правоведения, Отделение международных отношений, Отделение таможенных дела).

Срок обучения: 4 года (8 семестров), 1500 акад. часов.

Режим занятий: очная форма обучения

№	Индекс	Наименование дисциплин	Итого	Распределение ЗЕТ														
				в том числе		Курс 1				Курс 2				Курс 3		Курс 4		
				Контакт. раб. (по учеб. зан.)	СРС	Итого	Сем. 1	Сем. 2	Итого	Сем. 3	Сем. 4	Ит ого	Сем. 5	Сем. 6	Ит ого	Сем. 7	Сем. 8	
1	Б1.Б.4	Иностранный язык (англ./нем.)	118	72	46	72	36	36	72	36	36							
2	Б1.Б.7	Иностранный язык в сфере юриспруденции (англ./нем.)	118	72	46													
3	Б1.В.ОД.2	Лингвострановедение (англ./нем.)	152	106	46	106	56	50										
4	Б1.В.ОД.3	Введение в язык права (англ./нем.)	80	34	46	34	34											
5	Б1.В.ОД.12	Язык права (англ./ нем.)	104	64	40				64	36	28							
6	Б1.В.ДВ.1.1	Правовая коммуникация на английском языке (дисциплина по выбору)	94	54	40									54	54			
7	Б1.В.ДВ.1.2	Правовая коммуникация на немецком языке (дисциплина по выбору)	94	54	40									54	54			
8	Б1.В.ДВ.3.1	Публичное право Германии: конституционное и административное право (дисциплина по выбору)	112	72	40				72	36	36							
9	Б1.В.ДВ.3.2	Публичное право Великобритании и США (дисциплина по выбору)	112	72	40				72	36	36							
10	Б1.В.ДВ.4.1	Гражданское право Германии I на немецком языке (дисциплина по выбору)	86	46	40							46	46					
11	Б1.В.ДВ.4.2	Юрлингвистика I (англ./нем.) (дисциплина по выбору)	86	46	40							46	46					
12	Б1.В.ДВ.5.1	Гражданское право Германии II на немецком языке (дисциплина по выбору)	86	46	40							46		46				
13	Б1.В.ДВ.5.2	Юрлингвистика II (англ./нем.) (дисциплина по выбору)	86	46	40							46		46				

14	Б1.В.ДВ.6.1	Герменевтика юридических текстов на английском языке (дисциплина по выбору)	104	64	40							64		64			
15	Б1.В.ДВ.6.2	Герменевтика юридических текстов на немецком языке (дисциплина по выбору)	104	64	40							64		64			
16	ДОУ	Иностранный язык в сфере юриспруденции (практика) (дисциплина по выбору)	410	360	50	150	60	90	120	120	0	60	60	0	30	30	
17	ДОУ	Итоговый экзамен	36	4	32												4
		ИТОГО	1500	990	510	362	186	176	328	228	100	216	106	110	84	84	

Зав. отделением сравнительного правоведения ЮИ СФУ

И.Д. Мишина

Руководитель ЦДО ЮИ СФУ

Л.Ю. Егорова

Директор ЮИ СФУ

И.В. Шишко